



DAVID POGUE

# MAC OS X SNOW LEOPARD

## KOMPLETNÍ PRŮVODCE



PRO ANGLICKOU  
I ČESKOU VERZI

INSTALACE A PŘIZPŮSOBNÍ SYSTÉMU VLASTNÍM POTŘEBÁM  
SYNCHRONIZACE S ITUNES, AUTOMATIZACE POMOCÍ APPLE SCRIPT A AUTOMATORU  
POKROČILÉ POSTUPY A SKRYTÉ FUNKCE DO POSLEDNÍHO DETAILU  
TIPY, TRIKY A NÁVODY USNADŇUJÍCÍ KAŽDODENNÍ PRÁCI



ČESKÉ VYDÁNÍ BESTSELLERU Z EDICE THE MISSING MANUAL

**C P R E S S**

David Pogue

# **Mac OS X Snow Leopard**

## **Kompletní průvodce**

Computer Press, a.s.  
Brno  
2010

# Mac OS X Snow Leopard

## Kompletní průvodce

**David Pogue**

**Computer Press, a.s.**, 2010. Vydání první.

**Překlad:** Marcel Goliaš , Helena Danihelková

**Odborná korektura:** Vladislav Janeček

**Jazyková korektura:** Alena Láníčková

**Vnitřní úprava:** Vladimír Ludva

**Sazba:** Vladimír Ludva

**Rejstřík:** Daniel Štreit

**Obálka:** Martin Sodomka

**Komentář na zadní straně obálky:** Michal Janko

**Technická spolupráce:** Jiří Matoušek,

Zuzana Šindlerová, Dagmar Hajdajová

**Odpočívá redaktor:** Michal Janko

**Technický redaktor:** Jiří Matoušek

**Produkce:** Petr Baláš

Authorized translation of Mac OS X Snow Leopard: The Missing Manual ISBN 9780596153281

© 2009, David Pogue. This translation is published and sold by permission of O'Reilly Media, Inc., the owner of all rights to publish and sell the same.

Autorizovaný překlad z originálního anglického vydání Mac OS X Snow Leopard: The Missing Manual.

Originální copyright: © 2009, David Pogue.

Překlad: © Computer Press, a.s., 2010.

**Computer Press, a.s.,**

Holandská 8, 639 00 Brno

Objednávky knih:

<http://knihy.cpress.cz>

[distribuce@cpress.cz](mailto:distribuce@cpress.cz)

tel.: 800 555 513

ISBN 978-80-251-2793-3

Prodejní kód: K1751

Vydalo nakladatelství Computer Press, a.s., jako svou 3551. publikaci.

© Computer Press, a.s. Všechna práva vyhrazena. Žádná část této publikace nesmí být kopírována a rozmnožována za účelem rozšiřování v jakékoli formě či jakýmkoli způsobem bez písemného souhlasu vydavatele.

# Stručný obsah

## Část I

### Osobní počítač Mac OS X

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| 1 Adresáře a okna               | 29  |
| 2 Pořádek ve věcech             | 85  |
| 3 Spotlight                     | 119 |
| 4 Dock, Plocha a řádek nástrojů | 149 |

## Část II

### Programy pro Mac OS X

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| 5 Dokumenty, programy a Spaces            | 183 |
| 6 Zadávání dat, přesun dat a Time Machine | 259 |
| 7 Služby, Automator a AppleScript         | 303 |
| 8 Windows na počítači Macintosh           | 337 |

## Část III

### Součásti systému Mac OS X

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| 9 Předvolby systému   | 357 |
| 10 Bezplatné programy | 403 |
| 11 CD, DVD a iTunes   | 489 |

## Část IV

### Technologie Mac OS X

|                                                      |     |
|------------------------------------------------------|-----|
| 12 Účty, rodičovský dohled, zabezpečení              | 523 |
| 13 Práce v síti, sdílení souborů a sdílení obrazovky | 573 |
| 14 Tisk, fax, písma a grafika                        | 611 |
| 15 Zvuk, video a řeč                                 | 645 |
| 16 Unix pod kapotou                                  | 673 |
| 17 Pod povrch systému Mac OS X                       | 723 |

## **Část V**

### **Mac OS online**

---

|                                          |            |
|------------------------------------------|------------|
| <b>18 Nastavení Internetu a MobileMe</b> | <b>733</b> |
| <b>19 Pošta a adresář</b>                | <b>761</b> |
| <b>20 Safari</b>                         | <b>815</b> |
| <b>21 iChat</b>                          | <b>841</b> |
| <b>22 SSH, FTP, VPN a sdílení webu</b>   | <b>867</b> |

## **Část VI**

### **Přílohy**

---

|                                                              |            |
|--------------------------------------------------------------|------------|
| <b>A Instalace systému Mac OS X 10.6</b>                     | <b>885</b> |
| <b>B Řešení problémů</b>                                     | <b>897</b> |
| <b>C Windows–Mac slovník</b>                                 | <b>911</b> |
| <b>D Užitečné zdroje</b>                                     | <b>927</b> |
| <b>E Seznam nepoužívanějších klávesových zkratk Mac OS X</b> | <b>931</b> |

# Obsah

|                                 |           |
|---------------------------------|-----------|
| <b>Poděkování</b>               | <b>13</b> |
| <b>Úvod</b>                     | <b>17</b> |
| Úvod                            | 17        |
| Anomálie v podobě Snow Leoparda | 17        |
| O této knize                    | 20        |
| Úplné základy                   | 24        |

## Část I

### Osobní počítač Mac OS X

---

|                                         |            |
|-----------------------------------------|------------|
| KAPITOLA 1                              |            |
| <b>Adresáře a okna</b>                  | <b>29</b>  |
| Přihlášení do systému Mac OS X          | 29         |
| Okna a jak s nimi pracovat              | 33         |
| Čtyři režimy zobrazení                  | 50         |
| Zobrazení ikon                          | 52         |
| Zobrazení seznamu                       | 62         |
| Zobrazení sloupců                       | 69         |
| Zobrazení Cover Flow                    | 73         |
| Quick Look (Rychlý náhled)              | 75         |
| Odhlášení a vypnutí                     | 80         |
| Nápověda v Mac OS X                     | 82         |
| KAPITOLA 2                              |            |
| <b>Pořádek ve věcech</b>                | <b>85</b>  |
| Adresářová struktura systému Mac OS X   | 85         |
| Názvy ikon                              | 90         |
| Výběr ikon                              | 93         |
| Přesouvání a kopírování ikon            | 97         |
| Zástupci: Ikony na dvou místech zároveň | 104        |
| Barevné visačky                         | 107        |
| Koš                                     | 109        |
| Get Info (Informace)                    | 113        |
| KAPITOLA 3                              |            |
| <b>Spotlight</b>                        | <b>119</b> |
| Menu Spotlight                          | 119        |
| Okno Spotlight                          | 130        |

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Přizpůsobení Spotlightu | 144 |
| Chytré adresáře         | 147 |

#### KAPITOLA 4

### **Dock, Plocha a řádek nástrojů** **149**

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Dock                             | 149 |
| Nastavení Docku                  | 150 |
| Používání Docku                  | 160 |
| Řádek nástrojů v programu Finder | 167 |
| Úprava vaší Plochy               | 172 |
| Meníčka: Kompletní průvodce      | 174 |

## **Část II**

### **Programy pro Mac OS X**

---

#### KAPITOLA 5

### **Dokumenty, programy a Spaces** **183**

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| Spouštění programů v systému Mac OS X         | 184 |
| „Pohotovostní“ přepínač programů              | 189 |
| Exposé: Konec změti oken                      | 190 |
| Spaces: Váš bezplatný čtyřmonitorový Mac      | 200 |
| Skrývání programů postaru                     | 206 |
| Jak dokumenty poznají své rodiče              | 210 |
| Ovládání pomocí klávesnice                    | 215 |
| Dialogová okna Save (Uložit) a Open (Otevřít) | 220 |
| Dva druhy programů: Cocoa a Carbon            | 226 |
| Výhody programů rozhraní Cocoa                | 228 |
| Univerzální aplikace (Intel Mac) a Rosetta    | 231 |
| Instalace programů Mac OS X                   | 234 |
| Dashboard                                     | 239 |
| Web Clips: Vytvořte si vlastní pomůcky        | 256 |

#### KAPITOLA 6

### **Zadávání dat, přesun dat a Time Machine** **259**

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| Klávesnice Macintosh                        | 259 |
| Poznámky k použití pravého tlačítka myši    | 264 |
| Pokročilé psaní v systému Snow Leopard      | 266 |
| Spousta jazyků pro psaní v systému Mac OS X | 271 |
| Datové detektory                            | 277 |
| Přesouvání dat mezi dokumenty               | 279 |
| Výměna dat s jinými počítači Mac            | 282 |
| Výměna dat s počítači Windows               | 288 |
| Time Machine                                | 290 |

## KAPITOLA 7

**Služby, Automator a AppleScript 303**

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Services (Služby)                 | 305 |
| Automator                         | 310 |
| Vytvoření vlastní úlohy           | 322 |
| Jak dostat z Automatoru ještě víc | 328 |
| AppleScript                       | 332 |

## KAPITOLA 8

**Windows na počítači Macintosh 337**

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Boot Camp                  | 339 |
| Windows v okně             | 347 |
| Život s Microsoft Exchange | 351 |

**Část III****Součásti systému Mac OS X**

## KAPITOLA 9

**Předvolby systému 357**

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| Okno System Preferences (Předvolby systému) | 357 |
| Accounts (Účty)                             | 360 |
| Appearance (Vzhled)                         | 360 |
| Bluetooth                                   | 362 |
| CDs & DVDs (CD a DVD)                       | 364 |
| Date & Time (Datum a čas)                   | 366 |
| Desktop & Screen Saver (Plocha a spořič)    | 370 |
| Displays (Monitory)                         | 378 |
| Dock                                        | 381 |
| Energy Saver (Úspora energie)               | 381 |
| Exposé & Spaces (Exposé a Spaces)           | 385 |
| Keyboard (Klávesnice)                       | 385 |
| Language & Text (Jazyk a text)              | 387 |
| MobileMe                                    | 387 |
| Mouse (Myš)                                 | 387 |
| Network (Síť)                               | 388 |
| Parental Controls (Rodičovský dohled)       | 389 |
| Print & Fax (Tisk a fax)                    | 389 |
| Security (Bezpečnost)                       | 389 |
| Sharing (Sdílení)                           | 389 |
| Software Update (Aktualizace vybavení)      | 390 |
| Sound (Zvuk)                                | 391 |
| Speech (Čtení)                              | 394 |
| Spotlight                                   | 394 |



|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Startup Disk (Startovací disk)         | 394 |
| Time Machine                           | 394 |
| Trackpad (Destička)                    | 394 |
| Universal Access (Univerzální přístup) | 397 |

## KAPITOLA 10

### **Bezplatné programy** **403**

|                                                                   |     |
|-------------------------------------------------------------------|-----|
| Bezplatné programy systému Mac OS X                               | 403 |
| Address Book (Seznam adres)                                       | 404 |
| Automator                                                         | 404 |
| Calculator (Kalkulačka)                                           | 404 |
| Chess                                                             | 406 |
| Dashboard                                                         | 409 |
| Dictionary (Slovník)                                              | 409 |
| DVD Player (DVD přehrávač)                                        | 411 |
| Font Book (Kniha písem)                                           | 411 |
| Front Row                                                         | 412 |
| GarageBand                                                        | 412 |
| iCal                                                              | 412 |
| iChat                                                             | 427 |
| iDVD                                                              | 427 |
| Image Capture (Přenos obrázků)                                    | 427 |
| iMovie, iPhoto                                                    | 434 |
| iSync                                                             | 435 |
| iTunes                                                            | 435 |
| Mail                                                              | 435 |
| Photo Booth                                                       | 435 |
| Preview (Náhled)                                                  | 439 |
| QuickTime Player                                                  | 451 |
| Safari                                                            | 451 |
| Stickies (Poznámky)                                               | 451 |
| System Preferences (Předvolby systému)                            | 454 |
| TextEdit                                                          | 454 |
| Time Machine                                                      | 464 |
| Utilities (Obslužné programy): Montážní souprava systému Mac OS X | 464 |

## KAPITOLA 11

### **CD, DVD a iTunes** **489**

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Dnešní disky                    | 489 |
| Disky dovnitř, disky ven        | 491 |
| Startovací disky                | 493 |
| Vypalování CD a DVD disků       | 495 |
| iTunes: Digitální hrací automat | 500 |
| DVD filmy                       | 511 |

## Část IV

### Technologie Mac OS X

#### KAPITOLA 12

|                                             |            |
|---------------------------------------------|------------|
| <b>Účty, rodičovský dohled, zabezpečení</b> | <b>523</b> |
| Začínáme s účty                             | 523        |
| Jak vytvořit účet                           | 525        |
| Rodičovský dohled                           | 534        |
| Úpravy účtů                                 | 543        |
| Nastavení přihlašovacího procesu            | 545        |
| Přihlašování a odhlašování                  | 549        |
| Sdílení mezi účty                           | 551        |
| Rychlé přepínání uživatelů                  | 552        |
| Pět bezpečnostních štítů Mac OS X           | 555        |

#### KAPITOLA 13

|                                                          |            |
|----------------------------------------------------------|------------|
| <b>Práce v síti, sdílení souborů a sdílení obrazovky</b> | <b>573</b> |
| Připojení k síti                                         | 573        |
| Sdílení souborů                                          | 579        |
| Přístup ke sdíleným složkám                              | 585        |
| Síťové propojení s počítači s Windows                    | 594        |
| Sdílení obrazovky                                        | 602        |
| Více volání z cest                                       | 609        |

#### KAPITOLA 14

|                                         |            |
|-----------------------------------------|------------|
| <b>Tisk, fax, písma a grafika</b>       | <b>611</b> |
| Mac se potkává s tiskárnou              | 611        |
| Konečně tiskneme                        | 615        |
| Správa výtisků                          | 619        |
| Sdílení tiskáren                        | 620        |
| Faxování                                | 622        |
| Soubory PDF                             | 626        |
| Písma a kniha písem (Font Book)         | 629        |
| Nástroj ColorSync                       | 637        |
| Grafika v Mac OS X                      | 639        |
| Klávesové zkratky pro snímání obrazovky | 641        |

#### KAPITOLA 15

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| <b>Zvuk, video a řeč</b> | <b>645</b> |
| Přehrávání zvuku         | 645        |
| Nahrávání zvuku          | 647        |

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Videa QuickTime                     | 648 |
| Rozpoznávání řeči                   | 658 |
| Mac vám čte                         | 667 |
| Nástroj VoiceOver                   | 670 |
| Ink: rozpoznávání rukopisného textu | 670 |
| Aplikace Front Row                  | 671 |

## KAPITOLA 16

### **Unix pod kapotou** **673**

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Terminal                         | 674 |
| Navigace v systému Unix          | 678 |
| Práce se soubory a adresáři      | 687 |
| Online nápověda                  | 693 |
| Možnosti Terminálu               | 695 |
| Terminálové tipy a triky         | 699 |
| Změna práv v Terminálu           | 700 |
| 20 užitečných unixových nástrojů | 709 |
| Kombinování více příkazů         | 718 |

## KAPITOLA 17

### **Pod povrch systému Mac OS X** **723**

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| TinkerTool: Úprava 101                  | 723 |
| Předělání grafiky Mac OS X              | 725 |
| Výměna ikon ve Finderu                  | 728 |
| Přepisování slov                        | 729 |
| Vaše skvělá budoucnost v úpravě systému | 730 |

## **Část V**

### **Mac OS online**

---

## KAPITOLA 18

### **Nastavení Internetu a MobileMe** **733**

|                                                       |     |
|-------------------------------------------------------|-----|
| Nejllepší zpráva, kterou jste za celýden slyšeli      | 734 |
| Síťová centrála a multihoming                         | 734 |
| Širokopásmová připojení                               | 736 |
| Bezdrátové modemy                                     | 741 |
| Připojení pomocí vytáčených modemů                    | 742 |
| Přepínání mezi místy                                  | 745 |
| Sdílení Internetu (Internet Sharing)                  | 747 |
| Služba MobileMe                                       | 751 |
| Soubory internetových adres (Internet Location Files) | 760 |

## KAPITOLA 19

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| <b>Pošta a adresář</b>       | <b>761</b> |
| Nastavení programu Mail      | 761        |
| Kontrola pošty               | 765        |
| Psaní zpráv                  | 769        |
| Formuláře (Stationery)       | 777        |
| Čtení e-mailů                | 780        |
| Soubor nástrojů proti spamům | 796        |
| Zdroje RSS                   | 798        |
| Poznámky (Notes)             | 800        |
| Úkoly (To Do)                | 802        |
| Seznam adres (Address Book)  | 804        |

## KAPITOLA 20

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| <b>Safari</b>                | <b>815</b> |
| Safari                       | 816        |
| Tipy pro rychlejší surfování | 825        |
| Prohlížení v panelech        | 833        |
| RSS: Chybějící manuál        | 836        |

## KAPITOLA 21

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| <b>iChat</b>             | <b>841</b> |
| Vítejte v aplikaci iChat | 841        |
| Tři chatovací sítě       | 842        |
| Přihlášení               | 843        |
| Seznam přátel            | 845        |
| Vytvoření seznamu        | 845        |
| Nechť začne chat!        | 848        |
| Textový chat             | 851        |
| Audiochat                | 856        |
| Videochat                | 856        |
| Sdílení obrazovky        | 861        |
| iChat Theater            | 863        |
| Doladění aplikace iChat  | 865        |

## KAPITOLA 22

|                                     |            |
|-------------------------------------|------------|
| <b>SSH, FTP, VPN a sdílení webu</b> | <b>867</b> |
| Sdílení webu                        | 868        |
| FTP                                 | 872        |
| Připojení na cestách                | 874        |
| Vzdálený přístup pomocí SSH         | 875        |
| Soukromé privátní sítě (VPN)        | 877        |

## **Část VI**

### **Přílohy**

---

#### **PŘÍLOHA A**

|                                        |            |
|----------------------------------------|------------|
| <b>Instalace systému Mac OS X 10.6</b> | <b>885</b> |
| Příprava instalace                     | 886        |
| Dva druhy instalace                    | 887        |
| Automatická instalace                  | 888        |
| Vymazat a instalovat                   | 890        |
| Průvodce nastavením                    | 891        |
| Odinstalování Mac OS X 10.6            | 895        |

#### **PŘÍLOHA B**

|                                             |            |
|---------------------------------------------|------------|
| <b>Řešení problémů</b>                      | <b>897</b> |
| Lehce bláznivé chování                      | 897        |
| Zamrzlé programy (Vynucené ukončení)        | 900        |
| Není možné přesunout nebo přejmenovat ikonu | 901        |
| Aplikace se nechce otevřít                  | 901        |
| Problémy při startu                         | 901        |
| Oprava disku                                | 905        |
| Kde získat nápovědu pro řešení problémů     | 909        |

#### **PŘÍLOHA C**

|                            |            |
|----------------------------|------------|
| <b>Windows–Mac slovník</b> | <b>911</b> |
|----------------------------|------------|

#### **PŘÍLOHA D**

|                                           |            |
|-------------------------------------------|------------|
| <b>Užitečné zdroje</b>                    | <b>927</b> |
| Webové stránky                            | 927        |
| Bezplatné e-mailové bulletiny             | 928        |
| Knihy pro pokročilé, knihy o programování | 929        |

#### **PŘÍLOHA E**

|                                                             |            |
|-------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Seznam nejpoužívanějších klávesových zkratk Mac OS X</b> | <b>931</b> |
|-------------------------------------------------------------|------------|

# Poděkování

## O autorovi

David Pogue (autor) je známý jako fejetonista, který každý týden píše do technické rubriky deníku *The New York Times*. Je také korespondentem nedělních zpráv *News Sunday Morning* pro stanici CBS, za což získal také televizní cenu Emmy, pravidelným přispěvatelem stanice CNBS a v neposlední řadě také autorem edice *Missing Manual* (u nás známé jako *Kompletní průvodce*). Je autorem nebo spoluautorem 50 knih, z toho 25 v této edici, šesti v edici „For Dummies“ (včetně knih *Macs*, *Magic*, *Opera* a *Classical Music*), dvou románů a knihy *The World According to Twitter*. Ve svém dřívějším životě býval dirigentem představení na Broadwayi, pianistou a kouzelníkem. V současnosti žije se svou ženou a třemi úžasnými dětmi v Connecticutu.

Odkazy na jeho sloupky a instruktážní videa najdete na adrese [www.davidpogue.com](http://www.davidpogue.com). O tom, jak se vám líbí jeho knihy, mu můžete napsat na e-mail [david@poguelman.com](mailto:david@poguelman.com).

## O tvůrčím týmu

**Julie Van Keuren** (redaktorka) je nezávislá editorka, spisovatelka a vydavatelka, která své „malé mediální království“ řídí ze svého domova v Billings v Montaně. Ve svém volném čase ráda plave, jezdí na kole, běhá a věnuje se (no, proč ne?) triatlonu. Se svým manželem, M. H., má dva syny – Dextera a Michaela. E-mail: [little\\_media@yahoo.com](mailto:little_media@yahoo.com).

**Phil Simpson** (design a úprava) pracuje ze své kanceláři v Southbury v Connecticutu, kde už od roku 1982 působí jako grafický návrhář. Má zkušenosti se spoustou aspektů grafických návrhů, včetně návrhů firemních značek publikací, a s firemními a zdravotními sdělovacími prostředky. E-mail: [pmsimpson@earthlink.net](mailto:pmsimpson@earthlink.net).

**Brian Jepson** (technický poradce) je vedoucím editorem nakladatelství O'Reilly Media. Je spoluautorem knihy *Mac OS X for Unix Geek* a napsal nebo redigoval množství dalších technicky zaměřených knih. Je také spoluzakladatelem skupiny Providence Geeks a působí rovněž jako všestranný poradce AS220, což je neziskové, příspěvkové a necenzorované umělecké středisko v Providence na Rhode Islandu. E-mail: [bjepson@oreilly.com](mailto:bjepson@oreilly.com).

**Chris Stone** (autor 16. kapitoly) je vedoucím systémovým správcem u O'Reilly Media a spoluautorem knihy *Mac OS X Tiger in a Nutshell*, vydané nakladatelstvím O'Reilly. Narodil se v San Franciscu, vystudoval Humboldt State University a 10 let strávil na japonském venkově, odkud se pak vrátil do North Bay, kde žije se svou ženou Miho a syny Andrewem a Jonathanem.

**Rich Koster** (korektor) si pořídil svůj první počítač Mac, 17“ MacBook Pro, v roce 2009, a od té doby nikdy nepřešel zpět na Temnou stranu (k počítačům PC). Působil jako odborný editor knihy *iPhone: The Missing Manual*, 3. vydání, jejímž autorem byl David Pogue. Je manželem, otcem a zakladatelem webových stránek Disney Echo na [DisneyEcho.emuck.com](http://DisneyEcho.emuck.com), které denně spravuje se svým notebookem MacBook Pro!

## Poděkování

Na této knize jsme se *všichni* hodně napracovali. Apple to prostě nemohl nechat jen tak. Na to, že se jedná o aktualizaci, která si dala údajně „pauzu od nových funkcí“, Apple bezpochyby věnoval spoustu úsilí předělání, přestylizování či přešlapování kolem něčeho, co už tu bylo!

Spousta přátel a kolegů věnovala edicím těchto knih spoustu svého odhodlání, odborných znalostí, a dokonce i básnického ducha. Patří mezi ně: Zachary Brass, mladý stroj na snímky; Dan Pourhadi, neobyčejný uživatel počítačů Mac, který aktualizoval 7. kapitolu; J. D. Biersdorfer, fejetonista počítačové rubriky O&A v deníku *New York Times*, který aktualizoval 18., 20. a 21. kapitolu; a Lesa Snider, má dlouholetá asistentka, která byla grafickou bohyní a spolutvůrkyní indexu u předchozích vydání.

Kromě členů z týmu snů uvedeného výše bych rád poděkoval ještě Peteru Meyersovi, šéfredaktoru edice *Missing Manual* od O'Reilly; Terese Noelle Robertsové, editorce předchozích vydání; Monice Sarkerové a Billu Evansovi za pomoc při zodpovídání technických otázek; klavírnímu/indexovému virtuosu Jimu Jacobymu; a mému veselému pohotovému týmu korektorů: Kellee Katagiové, Dianě D'Abruzzové a Julii Van Keurenové. Přál bych si také poslat každému čtenáři, který věnoval svůj čas zaslání oprav, návrhů, tipů a triků, tričko s nápisem „Pomáhal jsem s touto knihou!“ (I Made the Book Better!). A v neposlední řadě díky Davidu Rogelbergovi za to, že tomuto projektu věřil.

Kromě toho všeho tato kniha vděčí za svou existenci také trpělivosti a sympatiím Jennifer, Kelly, Tiay a Jeffreyho. Díky nim mohly tyto knihy – i všechno ostatní – vyjít.

– David Pogue

## Edice *Missing Manual* (Kompletní průvodce)

Edice *Missing Manual* (Kompletní průvodce) jsou vtipně, znamenitě napsané průvodce k počítačovým produktům, ke kterým nejsou přiloženy žádné manuály (což jsou v podstatě všechny produkty). Každá kniha obsahuje ručně vytvořený rejstřík, odkazy na konkrétní čísla stránek (nikoli jen poznámku typu „viz 14. kapitola“) a neotřesitelný příslib, že už nikdy nevložíím apostrof do přívlastňovacího zájmena *its* (jeho).

Zde je seznam aktuálních titulů:

- *iPhone 3GS: Průvodce s tipy a triky* (David Pogue, v češtině vydalo nakladatelství Computer Press v roce 2010)
- *iPod: The Missing Manual*, 8. vydání (J. D. Biersdorfer)
- *David Pogue's Digital Photography: The Missing Manual* (David Pogue)
- *Photoshop CS4: The Missing Manual* (Lesla Snider King)
- *JavaScript: The Missing Manual* (David Sawyer McFarland)
- *CSS: The Missing Manual*, 2. vydání (David Sawyer MacFarland)
- *Creating a Web Site: The Missing Manual* (Matthew MacDonald)
- *The Internet: The Missing Manual* (David Pogue a J. D. Biersdorfer)
- *Dreamweaver 8: The Missing Manual* (David Sawyer McFarland)
- *Flash CS4: The Missing Manual* (E. A. Vander Veer a Chris Grover)

- *eBay: The Missing Manual* (Nancy Conner)
- *Wikipedia: The Missing Manual* (John Broughton)
- *Google: The Missing Manual* (Sarah Milstein a Rael Dornfest)
- *Google Apps: The Missing Manual* (Nancy Conner)
- *Google Sketchup: The Missing Manual* (Chris Grover)
- *Palm Pre: The Missing Manual* (Ed Baig)
- *Netbooks: The Missing Manual* (J. D. Biersdorfer)
- *Home Networking: The Missing Manual* (Scott Lowe)
- *Your Brain: The Missing Manual* (Matthew MacDonald)
- *Your Body: The Missing Manual* (Matthew MacDonald)
- *Living Green: The Missing Manual* (Nancy Conner)
- *Facebook: The Missing Manual* (E. A. Vander Veer)
- *Wikipedia: The Missing Manual* (John Broughton)

## Pro Macintosh:

- *Photoshop Elements for Mac: The Missing Manual* (Barbara Brundage)
- *iMovie '09 & iDVD: The Missing Manual* (David Pogue a Aaron Miller)
- *iPhoto '09: The Missing Manual* (David Pogue a J. D. Biersdorfer)
- *Switching to the Mac: The Missing Manual, Snow Leopard Edition* (David Pogue)
- *iWork '09: The Missing Manual* (Josh Clark)
- *AppleScript: The Missing Manual* (Adam Goldstein)
- *iPod: The Missing Manual, 7. vydání* (J. D. Biersdorfer)
- *Office 2008 for Macintosh: The Missing Manual* (Jim Elferdink a kol.)
- *FileMaker Pro 10: The Missing Manual* (Geoff Coffey a Susan Prosser)

## Pro Windows:

- *Windows 7: The Missing Manual* (David Pogue)
- *Windows Vista: The Missing Manual* (David Pogue)
- *FrontPage 2003: The Missing Manual* (Jessica Mantaro)
- *Office 2007: The Missing Manual* (Chris Grover, Matthew MacDonald a E. A. Vander Veer)
- *Word 2007: The Missing Manual* (Chris Grover)
- *Excel 2007: The Missing Manual* (Matthew MacDonald)
- *PowerPoint 2007: The Missing Manual* (Emily A. Vander Veer)
- *Access 2007: The Missing Manual* (Matthew MacDonald)
- *Microsoft Project 2007: The Missing Manual* (Bonnie Biafore)
- *PCs: The Missing Manual* (Andy Rathbone)
- *Photoshop Elements 8: The Missing Manual* (Barbara Brundage)
- *Quicken 2009: The Missing Manual* (Bonnie Biafore)



- *QuickBooks 2010: The Missing Manual* (Bonnie Biafore)
- *QuickBase: The Missing Manual* (Nancy Conner)
- *Windows XP Home Edition: The Missing Manual*, 2. vydání (David Pogue)
- *Windows XP Pro: The Missing Manual*, 2. vydání (David Pogue, Craig Zacker a L. J. Zacker)
- *Windows XP Power Hound* (Preston Gralla)

# Úvod

## Úvod

Není pochyb o tom, že Mac OS X je senzační technická vymoženost. Pro mnoho technických recenzentů a odborníků je dokonce nejlepším operačním systémem pro osobní počítače na naší planetě. Pozor však na jeho jméno.

To X v názvu znamená římskou číslici „deset“. Nevyslovujte to „ó es iks“, nebo se na vás budou na ulici divně koukat.

Každopádně systém Mac OS X Snow Leopard je sedmou hlavní verzí unixového operačního systému společnosti Apple. S původním systémem Mac, který pomohl Applu prosvitět 80. a 90. léta a který šel na konec do důchodu pod názvem Mac OS 9, však příliš společného nemá. Toho se Apple zbavil v roce 2001, když se výkonný ředitel společnosti Steve Jobs rozhodl, že je načase, aby systém doznal další změny. Apple se po dlouhá léta věnoval vytváření nových funkcí na softwarovém základě, který prvně spatřil světlo světa v roce 1984. Programátoři a zákazníci si však začali stěžovat na „špagetový kód“, ve který se Mac OS změnil.

Na druhou stranu pod pokličkou tohoto elegantního vzhledu systému Mac OS X se skrývá Unix, stabilní a solidní operační systém, který stojí za spoustou webových stránek a používá se na mnoha univerzitách. Není to tedy nic nového; ve skutečnosti má za sebou tento systém již desítky let vývoje a ladění celými generacemi programátorů.

## Anomálie v podobě Snow Leoparda

Systém Mac OS X 10.6, důvěrně známý jako Snow Leopard, je hned z několika důvodů podivný tvor.

První důvod má co do činění se Zákonem aktualizací softwaru, který je na světě od samého úsvitu osobních počítačů. A tento zákon říká: „Pokud každoročně nepřidáte nové funkce, nikdo nebude provádět upgrade, a vy tak nevyděláte žádné peníze.“

A tak, aby vás motivovali k provádění upgradů, pakují softwarové společnosti do každé nové verze svých produktů další funkce. Tento postup však není možné uplatňovat do nekonečna. Dříve či později se z takového programu stane nabubřelá, složitá a nesourodá hromádka funkcí. To, s čím systém Snow Leopard přišel, tentokrát nebyl počet funkcí. Steve Jobs k tomu poznamenal: „Pokud jde o nové funkce, dáváme si přestávku.“

Místo toho šlo u systému Snow Leopard spíše o *vylepšení* velmi dobrého operačního systému, který už Apple v předchozí verzi vydal jako Mac OS X Leopard (10.5).

Toto vylepšení spočívalo především v opravení stovek drobných nepříjemností, jako například nepochopitelného chybového hlášení, které vám někdy nedovolilo odpojit disk nebo flash disk, protože byl údajně „zanepřázdňený“. Díky těmto vylepšením se celý systém zrychlil, neboť podstatné části kódu byly zaktualizovány a zjednodušeny – což vedlo i ke kompletnímu

přeepsání aplikace Finder. Toto celkové vylepšení znamenalo také *zmenšení* systému Snow Leopard – ať už tomu věříte nebo ne – o celou polovinu velikosti předchozí verze Mac OS X, což uživatelům rázem ušetřilo minimálně 6 GB místa na pevném disku.

A aby toho nebylo málo, Apple nasadil u systému Snow Leopard cenu na pouhých 800 korun, což je asi o 2000 korun méně, než za kolik se běžně prodává nová verze Mac OS X.

Takže počkat! Apple opravdu do tohoto systému nepřidal žádné nové funkce? To opravdu veškerý svůj čas věnoval ladění, optimalizaci a *vylepšování funkcí*? Nezbáblnil se Steve Jobs tak trochu?

Pokud ano, buďte rádi. Snow Leopard staví na úspěchu přechozích verzí Mac OS X. Stále se nemusíte bát žádných virů, spywaru nebo vydávání opravných balíčků, jejichž instalace a nastavení vám zabere celé sobotní odpoledne. A stále si můžete užívat stabilitu, při které budete doslova slintat blahem.

Jak ale brzy zjistíte, ne všichni programátoři u společnosti Apple se úkolem „nevytvářet žádné nové funkce“ řídili. Jak uvidíte v této knize, v novém systému jsou *stovky* drobných nových funkcí a možností. Možná, že mezi „novou funkcí“ a „vylepšením stávající funkce“ je až příliš tenká linie. Ale co, prostě a jednoduše zde najdete *haldu* vylepšení.

## ČASTÉ DOTAZY

### Vše o „Snow Leopardu“

#### Co vlastně znamenají všechny ty šelmy?

Většina softwarových společností vyvíjí své produkty tajně a své nové verze označuje zvláštním kódovým označením, které nezasvěcené lidi jenom mate. Kódová označení pro systém Mac OS X a jeho nástupce nesou názvy velkých kočkovitých šelem: Mac OS X byl Gepard, 10.1 Puma, 10.2 Jaguár, 10.3 Panther, 10.4 Tygr a 10.5 Leopard. A jelikož se verze 10.6 považuje za „pouhé“ vylepšení stávající verze Leopard, nazývá se Snow Leopard.

(Skutečný sněžný leopard je ohroženým druhem, který se vyskytuje ve Střední Asii. Jelikož nemá hrtan, nemůže řvát. Dokáže zabít zvířata i třikrát větší, než je on sám. Zde si můžete vložit svou vlastní metaforu o tomto operačním systému.)

Od kódového označení se upustí obvykle hned poté, co je daný produkt dokončen. Následně dá novému produktu obchodní oddělení také nové jméno. Pokud jde však o systém Mac OS X, Applu se tato kočkovitá jména natolik líbila, že je ponechal i u konečných produktů.

Jak Apple pojmenuje budoucí verze svých produktů, můžete jen hádat. S každým větším upgradem zvyšuje Apple pouze číslo za desetinnou čárkou, což znamená, že před uvedením systému Mac OS XI zbývají ještě čtyři kočkovité šelmy.

Uvidíme. Třeba to bude Rys, Kuguár, Lev ... mmm ... Ocelot.

Zde je výčet těch největších:

- **Je rychlejší.** Ne všechno je sice rychlejší, ale jakmile se jednou Apple vloží do zrychlování věcí, pocítíte to.  
Jak už bylo řečeno, Finder – plocha, kde spravujete své soubory, složky a disky – byl kompletně přepsán v nativním jazyce systému Mac OS X; tuto jeho svěžest ihned pocítíte. Rychlejší je i spouštění a vypínání celého systému. Rychleji se otevírají i aplikace jako Mail a Safari. Rychlejší jsou i zálohy aplikace Time Machine, a dokonce i instalace (příčemž se zjednodušily i některé její kroky).
- **Je lépe organizovaný.** Změny vzhledu doznaly i funkce jako Exposé a vějíře (vyskakovací složky Docku), aby působily přirozeněji a omezilo se rolování.
- **Dokáže komunikovat s firemními počítači v systému Exchange.** Stačí zadat jméno a heslo při přístupu k firemní síti a váš Mac se stane rázem součástí systému Microsoft Exchange. To znamená, že se vaše podnikové emaily zobrazí v programu Mail systému Mac OS X, podnikový adresář zase v aplikaci Address Book (Seznam adres) a podnikový kalendář v aplikaci iCal – vedle vašich osobních emailů, adres a naplánovaných schůzek.
- **Hodí se lépe pro notebooky.** Mac nyní dokáže na cestách aktualizovat své vlastní hodiny, stejně jako mobil. Nabídka bezdrátových přípojných bodů ve vašem okolí nyní zobrazuje u každého z nich i sílu signálu. Ovládání pomocí tří i čtyř prstů nyní funguje i u nejstarších multimediových notebooků Mac.
- **Obsahuje nový QuickTime Player.** Dokonce i vestavěný přehrávač filmů je úplně nový. Kolem hlavního okna nyní není žádný rámeček, a navíc zde najdete příkazy jako Trim, jednoduchý upload souborů na YouTube, MobileMe nebo iTunes (pro následné nahrání do iPodu nebo iPhoneu). Nový přehrávač dokáže nyní nahrávat i zvuk, video a – jako první zástupce nejpoužívanějších operačních systémů – dokonce i to, co se děje na obrazovce, takže nyní můžete vytvářet instruktážní videa pro vaše méně obdařené příbuzné či přátele.
- **Má zcela nové funkce pro úpravu textu.** Systémový nástroj na kontrolu psaní a gramatiky je nyní vybaven i speciální funkcí automatického doplňování. Můžete si vytvořit své vlastní zkratky, které se při psaní promění v nadefinované slovo, frázi nebo celé odstavce. Hodí se to samozřejmě pro automatické opravování překlepů, stejně jako pro odpovídání na stále jednu a tutéž otázku v emailu.
- **Disponuje přepracovanými funkcemi.** *Services (Služby)*, podivná malá nabídka nej-různějších příkazů, byla dlouhá léta v nabídce aplikací, kde mátlá uživatelé. V systému Snow Leopard však byly tyto služby kompletně přepracovány. Zobrazují se pouze v případě, kdy se dají k něčemu použít. A co je ještě lepší, nyní si můžete v nabídce *Services (Služby)* hravě vytvořit své vlastní příkazy, jak je popsáno v 7. kapitole. Dokonce jim můžete přiřadit i vlastní klávesové zkratky. Poprvé v historii systému Macintosh je přímou součástí operačního systému pomůcka pro otevírání oblíbených programů pomocí klávesnice: Control+S pro Safari, Control+W pro Word apod.
- **Je vybaven vylepšenou navigací pro slepce.** Jedna funkce umí proměnit destičku notebooku v dotykovou mapu na obrazovce; Mac umí přečíst všechny prvky na obrazovce, na které klepnete. Obecně by se dalo říci, že aplikace VoiceOver (jak se této předčítací funkci říká) doznala ohromného rozšíření/přepracování.

# O této knize

V podobě tištěného průvodce k systému Mac OS X Apple vydal jen tenoučkou brožurku „Getting Started“. Budete-li se chtít něco dozvědět, jste odkázáni pouze na online systéms nápovědu od Applu v angličtině. A jak rychle zjistíte, tyto stránky s nápovědou jsou velmi stručné, technicky velmi povrchní, postrádají užitečné příklady a nenabízejí žádné průvodce. Nemůžete si v nich dokonce ani označit svou pozici, něco si podtrhnout nebo si je přečíst na záchodě.

## PRO POKROČILÉ

### Pokročilé nástroje pro softwarové společnosti

Několik velmi užitečných funkcí v systému Snow Leopard se skrývá pod povrchem, takže nejsou sice na první pohled vidět, zato však na ně můžete jednoho dne narazit. Jedná se o nástroje, které využijí hlavně softwarové společnosti. A pokud to udělají, může to vést k podstatnému zrychlení a zabezpečení.

**Přepis do 64 bitového kódu.** Zprv, většina systému Mac OS X a jeho flotily doprovodných programů byla přepsána do 64 bitového kódu. Podrobnější informace o tomto zvláštním pojmu najdete na straně 233; zde si jen řekneme, že díky tomu (a) můžete v systému Mac teoreticky nainstalovat až 16 terabajtů operační paměti (pokud se vůbec Apple rozhodne někdy prodávat počítač s tolika pamětovými sloty); (b) programy, které byly přepsány do 64 bitového kódu – jako například Safari – mohou být znatelně rychlejší; a (c) jelikož může tím pádem procesor provádět mnohem více simultálních výpočtů, programy mohou být mnohem lépe chráněny před nejrůznějším balastem, jako jsou viry a útoky hackerů.

(Pokud budete tento systém používat převážně doma, pak budete moci z aplikací systému Snow Leopard používat v 64 bitovém režimu vše kromě následujících čtyř aplikací: DVD Player (DVD přehrávač), Front Row, Grapher a iTunes.)

**Grand Central Dispatch.** Možná jste zaregistrovali, že doba, kdy byly proklamovány megahertze, je ta tam. Procesory se už neoznačují čísly udávajícími jejich rychlost, například „3 GHz, 4 GHz, 5 GHz.“ Všechny totiž dosáhly svého vrcholu u zhruba 3 GHz a kvůli obrovskému přehřívání vyšší rychlosti nikdy nedosáhnou. Ještě o trochu vyšší rychlost, a po vašem procesoru by zůstala jen propálená díra v základní desce.

Místo toho se Intel a ostatní výrobci snaží dávat na jeden procesor *několik* čipů neboli jader. Všechny moderní počítače Mac jsou osazeny vícejádrovými procesory (dvěma, čtyřmi, a některé dokonce až osmi), které umí pracovat paralelně, a provádět tak výpočty mnohem rychleji.

Bohužel dokud se nějaký program nepřepíše do 64 bitové podoby, aby dokázal využívat další jádra, nebude rychlejší než předtím. Všechna další jádra tam pak pěkně odpočívají a nejsou využívána. A takovéto přepisování – správa *vláken* programu – je pro softwarové společnosti velmi drahou a časově náročnou záležitostí.

Proto Apple udělal všechnu tu práci za ně. Technologie Grand Central Dispatch umožňuje toto vícevláknové zpracování provádět na poli *operačního systému*, díky čemuž je pro softwarové společnosti mnohem snazší využít sílu moderních počítačů Mac.

**OpenCL.** Hlavní procesor v moderním počítači není jediným důležitým čipem; váš Mac má také *grafický* procesor. Tento čip je obvykle vyhrazen pro grafiku a obrázky. Jak každoročně rostou požadavky na realistické filmy a 3D hry, vylepšují se i tyto grafické čipy.

Co se ale stane, když nepoužíváte žádný grafický náročný program? Pak váš drahý, nadupaný grafický čip v nečinnosti odpočívá.

A právě o to u OpenCL jde: „Pokud je tato kapacita nevyužitá, nechť se využije k obvyklým výpočetním úlohám!“ Pokud by softwarové společnosti přepsaly své programy, aby dokázaly využívat OpenCL, pak by se náročně výpočetní operace – jako jsou finanční, vědecké a složité početní úlohy – prováděly mnohem rychleji. Použily by totiž váš grafický procesor k tomu, k čemu byl předurčen: k náročnému počítání.

Tato kniha je tedy jakýmsi manuálem, který by měl doprovázet systém Mac OS X – obzvláště verzi 10.6.

Kniha *Mac OS X Snow Leopard: Kompletní průvodce* je koncipována tak, aby zaujala čtenáře na všech technických úrovních. Základní pasáže jsou psány pro pokročilé začátečníky nebo středně pokročilé uživatele systému Mac. Pokud jste však naprostí začátečníci, věnujte zvláštní pozornost postranním článkům nazvaným Pro začátečníky, jež obsahují základní informace, které jsou potřeba pro správné pochopení probírané látky. Jste-li naopak v systému Mac oštěřenými veterány, dívejte se po stejné barevných odstavcích nazvaných Pro pokročilé. Ty nabízejí poněkud techničtější tipy, triky a klávesové zkratky.

Když píšete takvouto knihu, automaticky zjišťujete, o čem všem byste měli psát. Samozřejmě kniha, která by byla tenčí, nebo by to tak alespoň vypadalo, by byla lepší; kniha, která svou tloušťkou předčí dokonce i tokijské Zlaté stránky, spoustu čtenářů odradí.

Na druhou stranu ale Apple neustále přidává nové funkce a jen zřídka kdy nějaké odstraňuje. Proto pokud má tato kniha zůstat věrná svému poslání – a posloužit jako nejlepší možný zdroj informací o každém aspektu systému Mac OS X – pak musí nutně přibírat na váze.

I přesto jsou některé kapitoly této knihy opatřeny dodatky v podobě dokumentů ve formátu PDF (v angličtině), které je možné si stáhnout na adrese <http://knihy.cpress.cz/k1751> pod odkazem „Soubory ke stažení“ a které se některými nejvyššími funkcemi zabývají podrobněji. (Odkazy na tyto funkce najdete po celé knize.)

Možná, že vám tento nápad ušetří trochu práce – a také pár zádových svalů při manipulaci s touto knihou.

## Novinky v systému Snow Leopard

Pokud máte za úkol napsat nové vydání počítačové knihy a z různých stran slyšíte proklamaci „žádné nové funkce“, docela vás to potěší. To by vám mělo usnadnit práci, nebo ne? V tomto případě však není vhodné radovat se předčasně.

Velkých změn je tu sice poskrovnu, zato *malých* změn jsou tu celé stovky! Nezdokumentované malé úpravy... Uvedme si pár příkladů:

V řádku nabídek se nyní může zobrazovat kromě dne v týdnu také datum. Pokud máte na svém počítači Mac nainstalovaný Windows, můžete nyní otevírat jeho soubory i z prostředí

systému Macintosh, aniž byste museli provádět restart. Ikony mohou mít nyní velikost *neuvěřitelných* 512x512 obrazových bodů, díky čemuž se může jakékoli okno na ploše proměnit v promítačku fotografií. V okně Trash (Koš) nyní najdete i příkaz Put Back (Vrátit zpět), díky kterému se jednou smazaná položka opět vrátí na své původní místo, odkud jste ji odstranili – a to dokonce i po několika týdnech. Kromě toho teď můžete listovat dokumenty PDF nebo si prohlížet video přímo v ikoně daného souboru. Problematické zásuvné moduly (například Flash) už nezpůsobují zamrznutí webového prohlížeče Safari; místo toho se na jejich místě zobrazí prázdný obdélníček. Video chatování v aplikaci iChat má nyní mnohem menší požadavky na rychlost připojení. Atd. atd.

Ne všechny změny však každého nadchnou. Snow Leopard běží pouze na počítačích Mac s procesory Intel, což znamená, že počítače Mac vyrobené před rokem 2006 nejsou na tuto párty pozvané. Tu a tam rovněž zmizelo pár funkcí, na které jsme byli zvyklí, obzvláště v aplikaci QuickTime Player. Spousta drobných utilitek, které nepocházejí přímo od společnosti Apple, v systému Snow Leopard už nefunguje, obzvláště pak zásuvné moduly prohlížečů a doplňkové klávesové zkratky. A stejně jsou pryč i staré dobré funkce pro správu souborů, například neviditelné kódy Type a Creator.

Každopádně by nemělo smysl uvádět strohý výčet všech změn v systému Snow Leopard. Místo toho budu na všechny tyto malé změny postupně upozorňovat formou stručných upoutávek označených následujícím způsobem:



### Novinky

Stručné odstavce podobné tomuto vás budou informovat o menších změnách oproti předchozí verzi/verzím systému Mac OS X – ať už k lepšímu, k horšímu nebo prostě jen o změnách.

## O osnově

Kniha *Mac OS X Snow Leopard: Kompletní průvodce* je rozdělena do šesti částí, z nichž každá obsahuje několik kapitol:

- **Část 1: Osobní počítač Mac OS X** – pojednává o všem, co uvidíte na obrazovce, když počítač Mac OS X zapnete: Dock, Sidebar, Spotlight, Dashboard, Spaces, Exposé, Time Machine, ikony, okna, menu, posuvníky, koš, aliasy, nabídka  atd.
- **Část 2: Programy v systému Mac OS X** – zabývá se myšlenkou, že operační systém je trochu víc než jen odrazovým můstkem pro *programy* – skutečné aplikace, které používáte při své každodenní práci, jako jsou např. e-mailové programy, webové prohlížeče, textové procesory, grafické sady atd. Tyto kapitoly popisují, jak s aplikacemi v systému Mac OS X pracovat: jak je spouštět, přepínat mezi nimi, vyměňovat mezi nimi data, používat je k vytváření a otevírání souborů a ovládat je pomocí automatických nástrojů AppleScript a Automator.
- **Část 3: Komponenty systému Mac OS X** – rozebírá položku po položce jednotlivé softwarové drahokamy, z nichž se tento operační systém skládá – 27 panelů System Preferences (Předvolby systému) a 50 programů v adresářích Applications (Aplikace) a Utilities (Obslužné programy).

- **Část 4: Technologie systému Mac OS X** – zabývá se pokročilejšími tématy. Práce v síti, sdílení souborů a sdílení obrazovky jsou samozřejmě úlohy, pro které se Mac OS X zrodil. Tyto kapitoly pojednávají o všech těchto věcech a také o úžasných vizuálních vlohách systému Mac OS X (písma, tisk, grafika, rozpoznávání ručně psaných textů), jeho multimediálních darech (zvuk, řeč, filmy) a o Unixu, který je v jádru toho všeho.
- **Část 5: Mac OS X a Internet** – zabývá se všemi možnými internetovými funkcemi systému Mac OS X, včetně: emailového programu Mail a webového prohlížeče a čtečky RSS kanálů Safari; aplikace iChat pro posílání rychlých zpráv a audio či video chatování; webového sdílení; internetového sdílení; a online služeb MobileMe od společnosti Apple (zahrnujících emailové účty, funkce pro bezpečné zálohování dat, webhosting apod.). Pokud se pokládáte za obzvláště pokročilé uživatele, naleznete zde rovněž pokyny k využívání podpůrných unixových systémů pro připojení a ovládání počítače Mac prostřednictvím sítě – FTP, SSH, VPN apod.
- **Část 6: Přílohy.** V přílohách k této knize najdete: Windows-Mac slovník (díky němuž budou schopni přeběhlíci z Windows identifikovat umístění známých funkcí v systému Mac OS X); průvodce instalací tohoto operačního systému; příručku řešení problémů; seznam zdrojů pro další studium a neobyčejně důkladný seznam všech klávesových zkratk v systému Mac OS X Snow Leopard.

## O → těchto → šipkách

Na mnoha místech této knihy, jakož i v celé sérii Kompletních průvodců, narazíte na podobné věty: „Otevřete adresář System→Libraries→Fonts (Systém→Knihovna→Fonts).“ Jedná se o zkrácený způsob, jak vám povědět, abyste postupně otevřeli tři do sebe vnořené adresáře, což by šlo říci i takto: „Na svém disku najdete adresář nazvaný System (Systém). Otevřete ho. Uvnitř okna adresáře System (Systém) najdete adresář nazvaný Libraries (Knihovna); poklepejte na něj, aby se otevřel. Uvnitř tohoto adresáře je další adresář nazvaný Fonts. Poklepejte na něj, aby se i on otevřel.“

Tento druh šipkové zkratky pomáhá také zjednodušit popis výběru příkazů z nabídky, například →Dock→Position on Left (Umístit vlevo).

## O webové stránce knihy

Chcete-li z této knihy vytěžit co nejvíce, navštivte stránky <http://knihy.cpress.cz/k1751>. Klepněte na odkaz „Soubory ke stažení“ – zobrazí se přehledný a po kapitolách hezky uspořádaný seznam sharewaru a freewaru zmiňovaného v této knize.

Na této webové stránce také naleznete opravy a aktualizace k této knize. (Chcete-li si je prohlédnout, klepněte na položku Errata.) Rád bych vás poprosil, abyste vy sami na podobné chyby upozorňovali. Aby byla tato kniha co nejaktuálnější a nejpřesnější, pokaždé, když nakladatelství Computer Press vytiskne další kopie této knihy, zapracuji do tohoto vydání všechny navržené opravy. O těchto změnách pak informujeme i na webových stránkách, abyste si, pokud budete chtít, mohli důležité opravy zaznamenat do své vlastní knihy. A dokud bude Apple vydávat další aktualizace systému Mac OS X 10.6, budeme aktualizovat i tuto knihu.



## POZOR NA VERZI

## Verze 10.6.1 a novější

Jen dva týdny po zveřejnění systému Mac OS X 10.6 uvolnil Apple bezplatnou aktualizaci na verzi 10.6.1. Tyto několikamegabytové instalátory opravují některé programové chyby, zlepšují kompatibilitu s externími zařízeními a starají se o plynulejší provoz celého systému.

Tak třeba verze 10.6.1 s sebou přinesla dlouhý výčet oprav programových chyb v kompatibilitě s mobilními telefony, přehráváním DVD, v kompatibilitě s tiskárnami, a také chyb při automatickém přihlašování do systému, chybiček v aplikaci Mail apod.

Ačkoli tato kniha pojednává o verzi 10.6.1, je jen otázkou času, kdy vyjdou další aktualizace 10.6.2, pak 10.6.3 atd.

Pro tyto aktualizace však nemusíte chodit daleko: Jakmile se jednoho dne připojíte se svým počítačem Mac k internetové síti, objeví se před vámi dialogové okno Software Update (Aktualizace vybavení) a nabídne vám možnost stáhnout si a nainstalovat příslušnou záplatu. Doporučujeme, abyste to udělali.

Pokud jde o rozdíly mezi verzemi Mac OS X, které se od sebe liší jen číslem „za první tečkou“, tato kniha pro vás bude užitečná bez ohledu na to, kterou verzi máte, přestože zde popisujeme a ilustrujeme verzi 10.6 a novější.

Pokud dosud pracujete s verzemi 10.1 až 10.5, pak pro vás bude možná lepší, když se poohlédnete po knize Mac OS Leopard: Kompletní průvodce, kterou vydalo nakladatelství Computer Press v roce 2008.

Nebo ještě lépe, když přejdete na Snow Leopard.

## Úplné základy

Abyste mohli používat tuto knihu, a samozřejmě také počítač Macintosh, musíte se seznámit se základy. Tato kniha předpokládá, že jste seznámeni s několika pojmy a koncepty:

- **Klepnutí.** V této knize se můžete setkat se třemi způsoby zacházení s myší. *Klepnout* znamená ukázat na nějakou položku na obrazovce kurzorem a pak – aniž byste kurzorem pohnuli – stisknout a uvolnit levé tlačítko myši (případně na destičce u vašeho notebooku). *Poklepat* samozřejmě znamená klepnout dvakrát rychle po sobě, a to opět bez pohnutí kurzoru. *Přetáhnout* pak znamená posouvat kurzor při současném stisknutí tlačítka.

Pokud dostanete pokyn, abyste stiskli  a na něco klepnuli, pak to musíte udělat zároveň (klávesa  se nachází hned vedle mezeráku). Stejným způsobem funguje klepnutí se stisknutou klávesou Shift, Option nebo Control – jednoduše klepněte a zároveň přitom držte stisknutou odpovídající klávesu.

(Kromě toho existuje ještě *stisknutí pravého tlačítka* myši. Toto důležité téma je však podrobně popsáno na straně 264.)

- **Nabídky.** Nabídky jsou slovíčka v horní části vaší obrazovky: , File (Soubor), Edit (Úpravy) atd. Když na jedno z nich klepnete, objeví se seznam příkazů.

Někteří lidé klepnou a pustí tlačítko, aby otevřeli menu, a pak po přečtení možností klepnou znovu na jeden z příkazů, který si vybrali. Jiní lidé po úvodním klepnutí na název menu drží neustále tlačítko myši stisknuté, přesunou se seznamem k požadovanému příkazu a teprve tehdy tlačítko myši uvolní. Obě metody jsou v pořádku.

- **Klávesové zkratky.** Pokud jste zabráněni do psaní nějakého textu a najednou byste přitom měli začít pracovat s myší, mohlo by vás to rušit. Právě proto spousta uživatelů systému Mac aktivuje příkazy menu stisknutím určité kombinace kláves na klávesnici. Kombinace **⌘+B** se například v textovém editoru používá k nastavení tučného písma. Když tedy narazíte na pokyn „stiskněte **⌘+B**“, začněte nejprve tím, že stisknete klávesu **⌘**; zatímco ji držíte, stisknete klávesu **B**, a nakonec obě klávesy uvolníte.



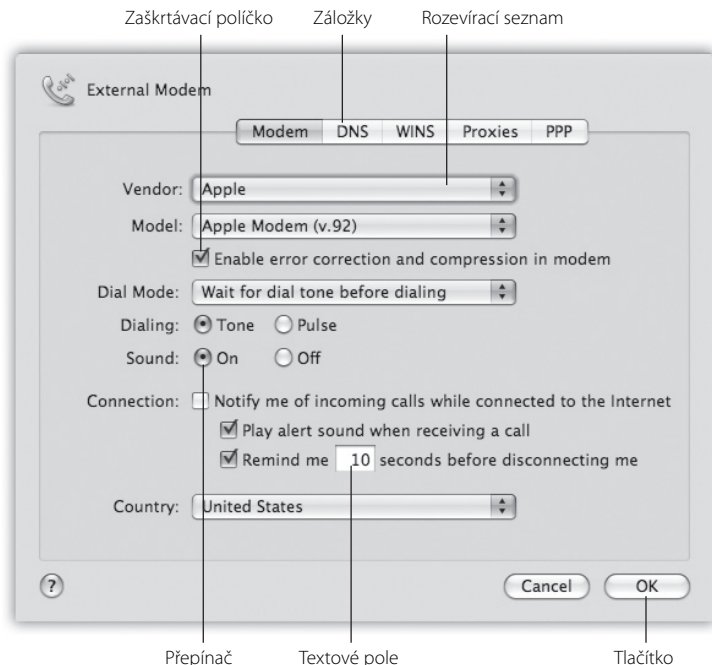
## Tip

Víte, co je opravdu hezké? Klávesová zkratka k otevření dialogového okna Preferences (Předvolby) je v každém programu – Mail, Safari, iMovie, iPhoto, TextEdit, Preview (Náhled) atd. – stále stejná: **⌘+.** A co je ještě lepší, tento standard se ujal i u dalších softwarových společností, takže například Word, Excel, Entourage a PowerPoint používají tutéž klávesovou zkratku.

- **Ikonky.** Asi třicetimetrové barevné obrázky, které se objevují na různých adresářích na ploše, jsou grafické symboly reprezentující každý program, disk a dokument na vašem počítači. Pokud na některou ikonu jednou klepnete, ikona ztmavne. Podle toho poznáte, že jste ji pouze *označili* nebo *vybrali*. Nyní s ní můžete něco provádět například pomocí příkazů v některé z nabídek.

**Obrázek Ú.1:** Abyste uměli zacházet se systémem Mac OS X, musíte vědět, jak se co nazývá, obzvláště pokud jde o ovládací prvky v dialogových oknech.

Všimněte si mimochodem, že různým pododdělením dialogového okna, nazývaným kdysi záložky, se tak stále říká, ačkoli se už záložkám souborů a adresářů moc nepodobají.



- **Zaškrtávací políčka, přepínače, záložky.** Pro rychlou orientaci v těchto ovládacích prvcích, které budete často používat, se podívejte na obrázek Ú.1.

Několik dalších tipů ohledně práce s klávesnicí Macintosh najdete na straně 259–260. Ti z vás, kteří přemíru všech těchto informací bez problémů vstřebali, mají všechny technické předpoklady k tomu, aby si mohli začít vychutnávat knihu *Mac OS X Snow Leopard: Kompletní průvodce*.

# Část I

# **Osobní počítač**

# **Mac OS X**

**Kapitola 1:** Adresáře a okna

**Kapitola 2:** Pořádek ve věcech

**Kapitola 3:** Spotlight

**Kapitola 4:** Dock, Plocha a řádek nástrojů



# KAPITOLA 1

## Adresáře a okna

### Přihlášení do systému Mac OS X

Když poprvé zapnete svého Maca, na kterém je nainstalovaný Mac OS X 10.6, uvítá vás logo Apple následované animovaným otáčejícím se ozubeným kurzorem „Please wait“ (Prosím čekejte) – a pak budete uvnitř. Žádný ukazatel průběhu, žádná byrokracie.

**Obrázek 1.1:** Vlevo: Na počítačích, u nichž se v průběhu dne střídají různí lidé, je tohle jedna z prvních věcí, kterou při zapnutí počítače uvidíte. Klepněte na své jméno. (Pokud je seznam delší, posuňte se dolů, dokud své jméno nenajdete – nebo prostě jen napište prvních pár písmen svého jména.)

Vpravo: V této chvíli budete požádáni o zadání svého hesla. Zadejte ho a pak klepněte na Log In (Přihlásit)

– nebo stiskněte klávesu Return či Enter; stisknutí těchto kláves obvykle „odklepne“ modré pulzující tlačítko v kterémkoli dialogovém okně. Pokud jste zadali chybné heslo, celé dialogové okno se otřese, jako by zavrtělo svou malou dialogovou hlavou, a vyzve vás k dalšímu pokusu. (Viz 12. kapitola.)



### Přihlášení

Co se stane dále, závisí na tom, zda jste jediným uživatelem Maca, nebo se o něj dělíte s dalšími lidmi v kanceláři, škole nebo domácnosti.